

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
«ДНІПРОВСЬКА ПОЛІТЕХНІКА»



**ЕЛЕКТРОТЕХНІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

**Кафедра перекладу**

**МЕТОДИКА ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ  
МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ ДО САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ  
студентів спеціальності 035 Філологія**

Дніпро  
2021

*За поданням методичної комісії спеціальності  
035 Філологія (протокол № 1 від 31.08.2021р).*

Методика викладання іноземних мов. Методичні рекомендації до самостійної роботи для студентів спеціальності 035 Філологія / О.Ю. Нестерова, Д.О. Руденко, Я.Ю. Паригіна. – Дніпро, 2021. – 13 с. – Режим доступу: [https://pereklad.nmu.org.ua/ua/metodyka\\_vykladannya.pdf](https://pereklad.nmu.org.ua/ua/metodyka_vykladannya.pdf)

Автори:

Нестерова О.Ю. – канд. пед. наук, доц.,

Руденко Д.О. – магістр філології,

Паригіна Я.Ю. – магістр філології.

Методичні матеріали призначено для самостійної роботи здобувачів освіти спеціальності 035 Філологія, які здобувають кваліфікаційний рівень бакалавра.

Матеріали стануть у нагоді для самостійної роботи студентів під час підготовки до контрольних заходів з дисципліни «Методика викладання іноземних мов».

У рекомендаціях запропоновано завдання для самостійної роботи здобувачів освіти, що спрямовані на розвиток компетенцій студентів у сфері впливу психофізіологічних можливостей учнів на результат навчання іноземної мови; педагогічної комунікації, зокрема педагогічної розповіді як фрагменту педагогічної діяльності; питань організації дистанційного та змішаного навчання.

**ЗМІСТ**

Передмова.....	4
Завдання 1.....	6
Завдання 2.....	6
Завдання 3.....	7
Завдання 4.....	7
Завдання 5.....	9
Список рекомендованих джерел.....	12

## ПЕРЕДМОВА

Мета дисципліни «Методика викладання іноземних мов» – надання умінь і знань, необхідних для опанування професійних завдань (компетенцій) бакалавра, пов'язаних з особливостями викладання мов.

Відповідно до результатів навчання належать такі:

1. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції методики викладання іноземних мов, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

2. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі викладання іноземних мов та нести відповідальність за прийняття рішень в умовах викладацької діяльності.

3. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології та методики викладання іноземних мов за участю різних категорій тих, хто навчається.

Самостійна робота здобувачів освіти з дисципліни «Методика викладання іноземних мов» спрямована на поглиблене засвоєння знань здобувачів освіти із таких тем:

1 Методика як теорія і практика навчання ІМ. Зміст і цілі навчання ІМ у школі. Засоби навчання ІМ.

2 Навчання фонетики

3 Навчання граматики

4 Навчання аудіювання

5 Навчання читання

6 Навчання говоріння

7 Навчання письма

8. Структура і зміст уроку. Планування в роботі вчителя

9. Врахування вікових особливостей та інтересів учнів у навчанні ІМ. Позакласна робота у навчанні ІМ

10. Контроль у навчанні ІМ

## 11. Викладання ІМ в умовах дистанційного навчання.

Передбачається, що під час самостійної роботи основна увага здобувачів освіти спрямовується на опанування цих тем в аспекті врахування вікових психофізіологічних особливостей тих, хто навчається.

Виконані завдання доцільно включати у портфоліо, яке здобувачі освіти готують у процесі вивчення дисципліни на лекційних та практичних заняттях, з метою аналізу власних досягнень та вироблення стратегій саморозвитку здобувачів освіти.

### **Завдання 1.**

Прочитати статтю Черниш В. В. Навчання іншомовного діалогічного мовлення в аспекті компетентнісного підходу. Іноземні мови. 2012. № 4. С. 11-27. Режим доступу: [http://nbuv.gov.ua/UJRN/im\\_2012\\_4\\_4](http://nbuv.gov.ua/UJRN/im_2012_4_4).

Дайте відповіді на питання

1. Що таке діалогічне мовлення ?
2. Поняття компетентність у діалогічному мовленні (КДМ).
3. Складниками КДМ є:
4. На формування і розвиток здібності учнів вести діалог впливає рівень сформованості.....
5. До процедурних знань, можна віднести:
6. Діалогічне мовлення виконує такі комунікативні функції:

### **Завдання 2.**

Прочитати статтю Кочерга О., Назарова Л. Вплив психофізіологічних можливостей учня на результат навчання. Початкова школа. 2015. №3. С. 7-9. Режим доступу: [http://nbuv.gov.ua/UJRN/Psh\\_2015\\_3\\_4](http://nbuv.gov.ua/UJRN/Psh_2015_3_4).

Дайте відповіді на питання

1. Від чого учні початкової школи потерпають найбільше?
2. На чому повинні роботи акцент батьки протягом усього навчання дитини?
3. Чи згодні Ви з тим, що педагогам та батькам важливо звертати особливу увагу на якість та вимоги до письмового приладдя, яким користуються учні початкових класів?
4. Яка найоптимальніша кількість предметів для опанування в початковій школі?

5. Основна формула успіху в розкритті природних потенцій дитини й створення умов для розвитку її здібностей - це....

6. На вашу думку, чи потрібно проводити заняття з формування швидкості читання в початковій школі?

### **Завдання 3.**

Прочитати статтю Головська І. В., Петренко І. П. Психолого-фізіологічні основи навчання англійської мови в початковій школі. Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка, 2015. 3 (81). С. 65-68.

Дайте відповіді на питання

1. Характерною рисою молодшого шкільного віку є:
2. Передумова успішного раннього шкільного навчання іноземної мови – це
3. Специфічними ознаками уроку іноземної мови в початковій школі повинні бути:
4. Від чого та на скільки відсотків залежить ефективність навчання іноземної мови ?
5. Що викликає інтерес дитини до занять іноземною мовою і стимулює слухання?
6. У процесі вивчення лексичного матеріалу використовується метод

### **Завдання 4.**

Підготувати практичне заняття за темою: “Педагогічна розповідь як фрагмент педагогічної діяльності”, яке передбачає дискусійний формат роботи.

Педагогічна розповідь як фрагмент педагогічної діяльності.

Мета: усвідомлення суті педагогічної розповіді як педагогічної дії, вимог до її побудови і проведення.

План заняття:

1. Діагностика професійної позиції студента в ситуаціях організації взаємодії з аудиторією.

2. Обговорення основних теоретичних положень.

3. Виконання вправ на аналіз технології побудови зразків педагогічної розповіді.

4. Моделювання творчого задуму педагогічної розповіді. Публічний захист теми, надзавдання і структури педагогічної розповіді.

Завдання:

1. Підготуватися до обговорення основних теоретичних питань, ознайомившись із рекомендованою літературою, що представлена в додатку Д:

а) саморегуляція професійної діяльності як основа педагогічної майстерності вчителя;

б) педагогічна розповідь як фрагмент педагогічної діяльності, її сутність, специфіка, вимоги;

в) творчий задум педагогічної розповіді: обґрунтування теми, визначення мети і надзавдання, розробка структури;

г) професійні вимоги до педагога – розповідача.

2. Ознайомитися з основними опорними поняттями такими, як розповідь, монолог, надзавдання, структура розповіді, педагогічна позиція, самопрезентація, мотивація, композиція.

3. Ознайомитись з вимогами до розповіді вчителя, відеозаписами фрагментів педагогічної розповіді, текстами розробок педагогічної розповіді.

4. Обрати тему власної педагогічної розповіді, письмово визначити її надзавдання, структуру. Підготуватися до публічного захисту творчого задуму педагогічної розповіді.

Рекомендації до самостійної підготовки:

Перед тим, як виступати доцільно виконати підготовчі діагностичні вправи “Взаємодія з аудиторією”.

Вправа 1. Початок заняття. Розпочати заняття, привітавшись із групою; оголосити тему, підкресливши її значущість, головні проблеми і опорні поняття. Перевірити наявність студентів на занятті і надати слово колезі, що виконує наступну вправу.



Вправа 2. Роздум. Поділитися своїми міркуваннями з приводу дібраного до теми яскравого вислову, пояснити його зміст, зв'язок із проблемою заняття, висловити власне ставлення до нього.

Аналіз роботи можна здійснити за допомогою таких питань:

1. Мета діяльності педагога. Чи була ця мета особисто прийнята педагогом?
2. Мета педагога і мета слухачів. Чи можна кваліфікувати діяльність педагога як мета-діяльність?
3. Ставлення до об'єкта. Які стосунки краще запроваджувати педагогові: суб'єкт – суб'єкт чи суб'єкт – об'єкт?
4. Засоби. Які елементи педагогічної техніки використовує педагог для розв'язання поставлених завдань?
5. Результат. Яких наслідків досяг педагог? Чи проаналізував він результат і пов'язав його з визначеною метою?

### **Завдання 5.**

Ознайомтесь із матеріалами ресурсу MacDonald J. Blended learning and online tutoring : planning learner support and activity design. Padstow: TJ International Ltd, 2008 (pp. 21-53).

Дайте відповідь на питання

#### **1. Встановіть відповідність між ознаками впливу та їх поясненням:**

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. емоційна                   | А. пристосування до власних потреб                    |
| 2. діалогічна                 | Б. поява впевненості                                  |
| 3. фокусувальна               | В. використання індивідуальної або групової підтримки |
| 4. зворотна                   | Г. відвідування за доречністю та необхідністю         |
| 5. своєчасна                  | Д. доступна для максимальної кількості студентів      |
| 6. реверсійна<br>(переставна) | Е. передбачає час для роздумів                        |
| 7. досяжна                    | Ж. перенесення навчання на передній план.             |

**2. Який контакт між вчителем та студентом є найефективнішим на емоційному рівні?**

- A. Контакт віч-на-віч
- Б. Через електронну пошту
- В. Через форуми

**3. Як називається дистанційне навчання, яке включає в себе листування через електронну пошту?**

- A. Асинхронне дистанційне навчання
- Б. Синхронне дистанційне навчання

**4. Чи правильне твердження, що обговорення проблеми на форумі допомагає дістатися до кореня проблеми?**

- A. Так
- Б. Ні

**5. Який з контактів є більш впливовим і діючим з точки зору ефективності?**

- A. Синхронний
- Б. Асинхронний

**6. Чи важливо переносити навчання на перший план, якщо ти навчаєшся дистанційно?**

- A. Так
- Б. Ні

**7. Які способи передавання знань від студента до викладача має особливі переваги завдяки своїй асинхронності? (декілька варіантів)**

- A. листування через електронну пошту
- Б. спілкування по телефону
- В. спілкування на форумах
- Г. спілкування безпосередньо віч-на-віч
- Д. спілкування через відео-зв'язок

**8. Використання аудіо конференцій та інших графічних записів у реальному часі можуть бути орієнтовані лише на:**

- A. велику кількість студентів одночасно
- Б. невеликі групи з 6-8 студентів
- В. групи з 18 студентів
- Г. одного студента і вчителя

**9. Чи є різниця між онлайн підручником та підручником для занять студентів з вчителем**

- A. Так
- Б. Ні

**10. Порівняльна таблиця Кларка і Бренана допомагає вам:**

- A. Перекласти усю відповідальність за навчання на ваших студентів
- Б. Вирішувати складні задачі у період навчання
- В. Обрати зручний вид навчання для вас
- Г. Зрозуміти де краще додати зусиль, щоб вас розуміли ваші студенти.

## СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. MacDonald J. Blended learning and online tutoring : planning learner support and activity design. Padstow: TJ International Ltd, 2008.

2. Головська І. В., Петренко І. П. Психолого-фізіологічні основи навчання англійської мови в початковій школі. Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка, 2015. 3 (81). С. 65-68.

3. Кочерга О., Назарова Л. Вплив психофізіологічних можливостей учня на результат навчання. Початкова школа. 2015. №3. С. 7-9. Режим доступу: [http://nbuv.gov.ua/UJRN/Psh\\_2015\\_3\\_4](http://nbuv.gov.ua/UJRN/Psh_2015_3_4).

4. Черниш В. В. Навчання іншомовного діалогічного мовлення в аспекті компетентнісного підходу. Іноземні мови. 2012. № 4. С. 11-27. - Режим доступу: [http://nbuv.gov.ua/UJRN/im\\_2012\\_4\\_4](http://nbuv.gov.ua/UJRN/im_2012_4_4).

### Відео ресурси

1. Castel Alan. How We Learn As We Age. TEDxACCD URL: <https://www.youtube.com/watch?v=g5jUjOr7G8M>

2. Watson Gavan. Characteristics of Good Student Feedback. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=Huju0xwNFKU>

Методичне забезпечення

Нестерова Ольга Юрївна

Руденко Дар'я Олегівна

Паригіна Яна Юрївна

МЕТОДИКА ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ.  
МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ ДО САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ  
для студентів спеціальності 035 Філологія

Електронний ресурс

За редакцією укладачів